

Palautusosoite:  
Pl. 9  
93601 KUUSAMO

16-65 vuotiaat 0400 306 427  
yli 65 vuotiaat 040 581 4328

sosiaalityöntekijä Jari Jaakkonen  
Apajatie 26 93600 KUUSAMO  
sairaanhoitaja Jenny Manner  
Porkkatie 2 B 93600 KUUSAMO

<b>Hakijan (hoidettavan) henkilötiedot</b>	Suku- ja etunimet	Henkilötunnus
	Ammatti (myös ent.)	Siviilisääty
	Syntymäpaikka	Väestökirjalain muk. kotipaikka
	Osoite	Puhelinnumero
<b>Hoitajan henkilötiedot</b>	Sukunimi ja etunimet	Henkilötunnus
	Ammatti (myös ent.)	
	Osoite	Puhelinnumero
<b>sähköpostiosoite</b>		
<b>Terveydentila</b>	Mikä vamma tai sairaus rajoittaa elämääne?	
	Missä asioissa tarvitsette toisen henkilön apua?	
	Tarvitsetteko toisen henkilön apua <input type="checkbox"/> osan päivää <input type="checkbox"/> ympärivuorokautisesti	
	Mitä sosiaali- tai terveyspalveluja käytätte?	
<b>Päiväys ja allekirjoitus</b>		

**Kuusamon kaupunki**  
**Perusturva**  
**Vanhus- ja vammaistyö**  
**Omaishoito**

## **SUOSTUMUS**

\_\_\_\_\_ Suostun, että tarvitsemani hoito ja huolenpito järjestetään omaishoidon ja tarvittavien palvelujen avulla. Minua kuullaan hoitoni järjestämiseen liittyvissä asioissa ja ratkaisuissa pyritään aina kunnioittamaan tahtoani.

\_\_\_\_\_ Suostun, että omaishoidon viranhaltija saa tarkastella Kuusamon kaupungin terveyskeskuksen sähköiseen Effica terveystietojärjestelmään kirjattuja sairaskertomustietojani siltä osin kuin ne ovat omaishoidon tehtävien hoidon kannalta tarpeen. Samalla suostun, että viranhaltija voi kirjata tietokantaan minua koskevia omaishoidon kertomuksia esim. kotikäyntitekstejä tai hoito- ja palvelusuunnitelmia. Nämä tekstit ovat siten kaikkien niiden käytössä, joilla on käyttöoikeus tietokantaan heille määritellyn laajuuden puitteissa. Minulla on mahdollisuus tarkistaa itsestäni tehtyjä merkintöjä.

\_\_\_\_\_ Suostun, että omaishoidon viranhaltija saa tehdä yhteistyötä omaishoitooni liittyvissä asioissa hoitooni osallistuvien omaisten, kotihoidon henkilöstön, sosiaalityön, vammaispalvelun tai muun yhteistyötahon kanssa siinä laajuudessa kuin se omaishoidon päätöksenteon ja hoitoni järjestämisen kannalta on tarpeen. Tietojani voidaan luovuttaa kunnallisen sosiaali- ja terveydenhuollon toimijoiden lisäksi Kelalle ja yksityiselle palvelutuottajalle hoito- ja palvelusuunnitelman laatimiseksi ja toteuttamiseksi. Kaikessa yhteistyössä noudatetaan salassapitovelvollisuuden ja hyvän käytöksen periaatetta.

Kuusamossa / 20 \_\_\_\_\_

---

Allekirjoitus ja nimenselvennys

**Koska yllämainittu henkilö ei ole tilassa, jossa hän voisi itse arvioida edelle kirjatun luvan merkityksen tai hän ei ole kykenevä itse nimikirjoitustaan tekemään, annan hänen lähiomaisenaan / huoltajanaan suostumuksen hänen puolestaan**

Kuusamossa / 20 \_\_\_\_\_

---

Allekirjoitus, nimenselvennys ja suhde hoidettavaan

## IADL-ASTEIKKO

- |                     |   |
|---------------------|---|
| 1. Puhelimen käyttö | 1 Käyttää puhelinta oma-aloitteisesti, etsii ja valitsee numerot<br>1 Soittaa muutamiin hyvin tuntemiinsa numeroihin<br>1 Vastaa puhelimeen, mutta ei soita<br>0 Ei käytä puhelinta lainkaan  |
| 2. Ostosten teko    | 1 Huolehtii itsenäisesti kaikista ostoksistaan<br>0 Tekee itsenäisesti pieniä ostoksia<br>0 Tarvitsee avustajan kaikilla ostokäynneillä<br>0 Täysin kykenemätön tekemään ostoksia   |
| 3. Ruoanvalmistus   | 1 Suunnittelee, valmistaa ja tarjoilee asianmukaiset ateriat itsenäisesti<br>0 Valmistaa asianmukaiset ateriat, jos tarveaineet on toimitettu valmiiksi<br>0 Lämmittää ja tarjoilee valmiiksi tehdyt ateriat tai valmistaa ateriat, mutta ei ylläpidä riittävää ruokavaliota<br>0 Tarvitsee valmiiksi tehdyt ateriat tarjoiltuna  |
| 4. Kodinhoito       | 1 Hoitaa kodin yksin tai ajoittaisella ulkopuolisella avustuksella (esim. raskaat työt)<br>1 Tekee kevyitä päivittäisiä kotitöitä kuten tiskausta, sängynpetausta<br>1 Tekee kevyitä päivittäisiä kotitöitä, mutta ei pysty ylläpitämään riittävää siisteystasoa<br>1 Tarvitsee apua kaikissa kodin ylläpitoon liittyvissä töissä<br>0 Ei osallistu lainkaan kodinhoitotöihin |

5.Pyykinpesu	1 Pesee henkilökohtaisen pyykkinsä kokonaan itse
	1 Pesee pikkupyykin, huuhtelee sukkia, sukkahousuja jne.
	0 Kaikki pyykki on pestävä muiden toimesta
6. Liikkuminen kulkuvälineillä	1 Liikkuu itsenäisesti julkisilla liikennevälineillä tai ajaa omaa autoa
	1 Järjestää itse liikkumisen taksilla, mutta ei muuten käytä julkista liikennettä
	1 Liikkuu julkisilla liikennevälineillä, kun toinen henkilö avustaa tai on seurana
	0 Matkustaminen rajoittuu taksin tai auton käyttöön toisen henkilön avustamana
	0 Ei matkusta lainkaan
7. Vastuu omasta lääkityksestä	1 Vastaa omien lääkkeiden ottamisesta oikein annoksin oikeaan aikaan
	0 Vastaa lääkityksestään, jos lääkkeet on jaettu etukäteen valmiiksi annoksiksi
	0 Ei pysty itse hoitamaan lääkitystään
8.Kyky huolehtia raha-asioista	1 Hoitaa raha-asiat itsenäisesti ( budjetti, vuokran ja laskujen maksu, pankissa käyminen)
	1 Hoitaa päivittäiset raha-asiat, mutta tarvitsee apua pankkiasioissa ja isojen menojen hoitamisessa jne.
	0 Kykenemätön käsittelemään rahaa

Lähde: Lawton MP, & Brody EM. Assessment of older people: Self- maintaining and instrumental activities of daily living. The Gerontologist. 1969;9:179-186.

Tekijänoikeudet (copyright): The Gerontologist Society of America. Käyttöä ei ole rajoitettu. Suomennoksen vastaavuus alkuperäiseen IADL-asteikkoon on tarkastettu TOIMIAssa (työryhmä Tiina Autio, Päivi Sainio ja kielenkääntäjä Jaakko Mäntyjärvi.

## KATZIN INDEKSI päivittäisten perustoimintojen (BADL) arviointiin

### Peseytyminen

1 Peseytyy kokonaan itse tai tarvitsee apua korkeintaan yhden kehon osan pesemiseen (kuten selkä, genitaalialueet tai vammautuneet kehon osat)

0 Tarvitsee apua useamman kuin yhden kehon osan pesemiseen, päästäkseen ammeeseen tai suihkuun tai sieltä pois tai on täysin autettava peseytymisessä.

### Pukeutuminen

1 Ottaa itse vaatteet komerosta tai laatikoista; pukee itsenäisesti vaatteet ja päällysvaatteet kiinnittimeen, mutta saattaa tarvita apua kengännauhojen solmimiseen.

0 Tarvitsee toisen henkilön apua pukeutumiseen tai on täysin puettava.

### WC-käynnit

1 Menee vessaan ja sieltä pois, riisuu, pukee ja pyyhkii ilman apua (saattaa käyttää itsenäisesti yöastiaa)

0 Tarvitsee apua siirtyäkseen vessaan tai siistiytymiseen tai käyttää alusastiaa tai wc-tuolia.

### Siirtyminen

1 Siirtyy vuoteeseen / tuolille ja ylös vuoteesta / tuolilta ilman apua. Saattaa käyttää mekaanisia siirtymisen apuvälineitä.

0 Tarvitsee apua päästäkseen vuoteeseen / tuolille tai ylös vuoteesta / tuolilta tai on täysin siirrettävä.

### Pidätyskyky

1 Kontrolloii täydellisesti virtsaamisen ja ulostamisen.

0 On osittain tai täysin pidätyskyvytön.

### Syöminen

1 Saa ruoan lautaselta suuhun ilman apua, mutta toinen henkilö voi valmistaa tai pilkkoa ruoan tai voidella leivät.

0 On osittain tai täysin syötettävä tai tarvitsee letkuruokinnan tai suonensisäisen ruokinnan.